

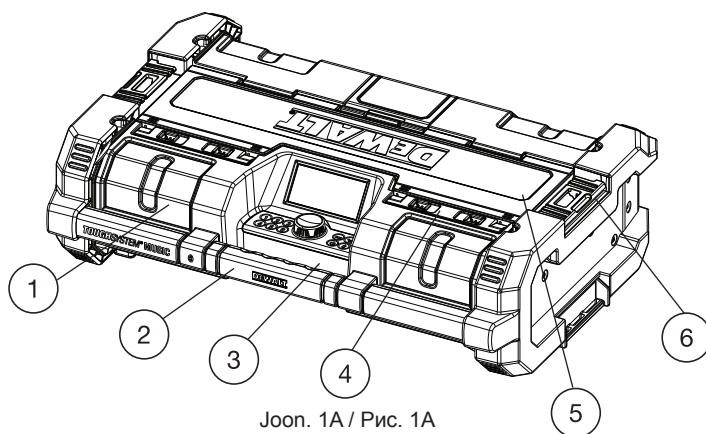
DEWALT®

XR LI-ION

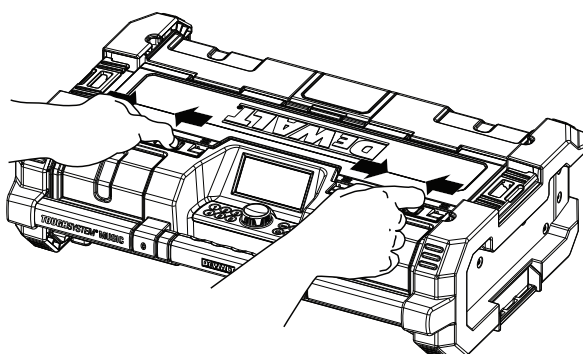
372003-07 EST

DWST1-75659-QW
DWST1-75663-GB
DWST1-75664-XE

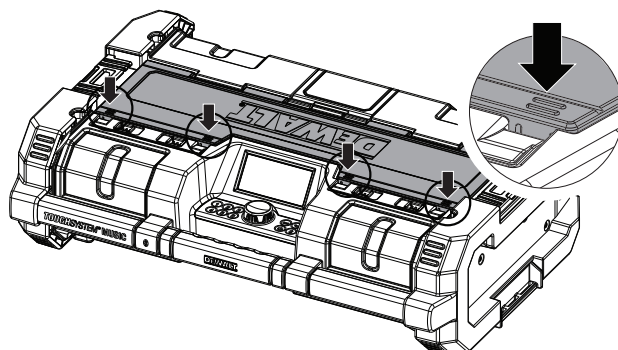
Eesti keel	(Originaaljuhend)	7
Русский язык	(Перевод с оригинала инструкции)	19



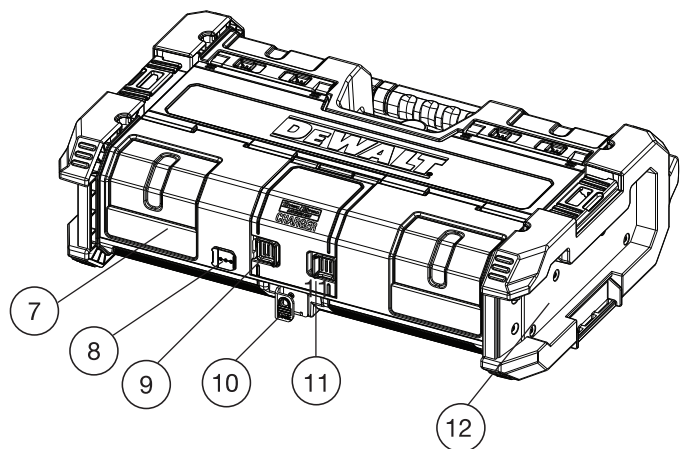
Joop. 1A / Рис. 1А



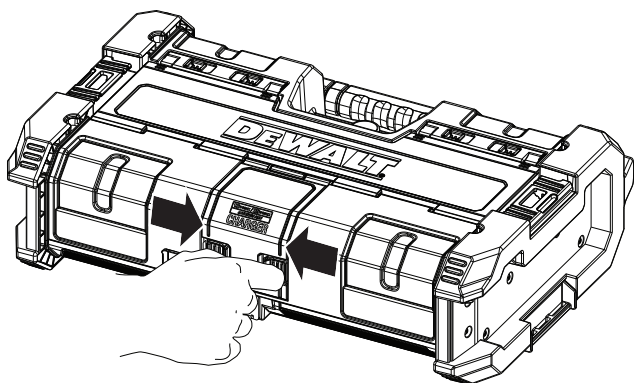
Joop. 1B / Рис. 1В



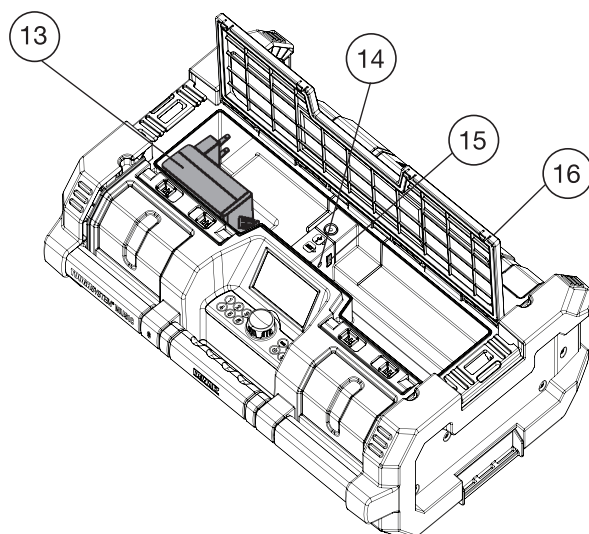
Joop. 1C / Рис. 1С



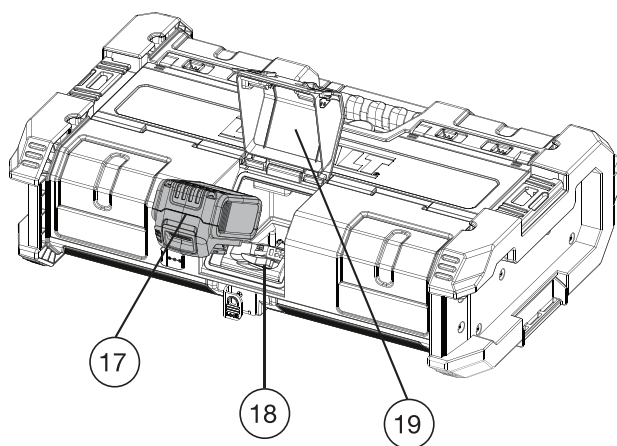
Joop. 2A / Рис. 2A



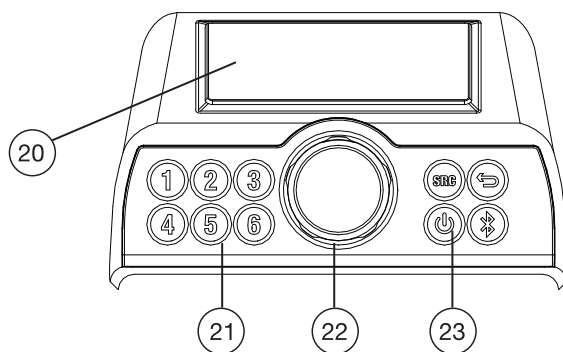
Joop. 2B / Рис. 2B



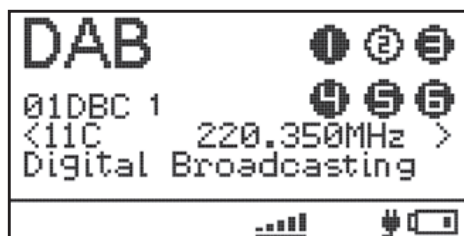
Joop. 3 / Рис. 3



Joop. 4 / Рис. 4



Joon. 5 / Рис. 5



Joon. 6 / Рис. 6

JOONISED

JOON. 1A ESIVAADE

1. Esikõlarid (2x)
2. Kandeäepide
3. Juhtpaneel
4. Ülasahtli riivid (4x)
5. Ülasahtli kate
6. Värnastusriivid (2x)

JOON. 1B ESIVAADE

- Ülasahtli avamiseks vabastage 4 lukustusriivi, mis sahtli kollase katte all (nr 4), ja avage see.

JOON. 1C ESIVAADE

- Sahtli sulgemiseks vajutage alla kollase katte kõik 4 nurka.

MÄRKUS: Kui see on õigesti suletud, kaitseb sahtel oma sisu tolmu, jääkide ja kerge vihma eest.

JOON. 2A TAGAVAADE

7. Tagumised kõlarid (2x)
8. Toitepistik (24 VDC)
9. Akupatarei katteriivid (2x)
10. Kärulukustuse tagumine konks
11. Akupatarei kate
12. Pilud käru jaoks

JOON. 2B TAGAVAADE

- Akusahtli avamiseks vabastage sahtli kollase katte 2 lukustusriivi (nr 3) ja pöörake need lahti.
- Sahtli sulgemiseks vajutage kattele.

JOON. 3 PEALMINE SAHTEL

13. AC/DC toiteadapter
14. Abipesa (3,5 mm)
15. USB-toite-/laadimisport
16. Ülasahtli kate

JOON. 4 AKUSAHTEL

17. Akupatarei (ei kuulu komplekti)
18. Akupatarei pesa
19. Akupatarei kate

JOON. 5 JUHTPANEEL

20. LCD-ekraan
 - Audioallikas
 - Vastuvõtt (raadiorežiim)
 - Bluetooth (Bluetooth-režiim)
 - Aku olek
21. Raadio eelseadistusnupud
22. Valits
23. Režiiminupud
 - Toitenupp (⏻)
 - Allika valimine (🔊)
 - Tagasi (⏮)
 - Bluetooth (📶)

JOON. 6 DAB+ EKRAAN

24. Jaama nimi
25. Ülekandmise teave

Seda seadet võivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast ning piiratud füüsiliste, tajumis- või vaimsete võimetega või kogemuste ja teadmisteta isikud, kui neid seejuures jälgitakse või juhendatakse, kuidas seadet ohutult kasutada, ning selgitatakse seotud ohte. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Järelevalveta lapsed ei tohi seadet puhastada ega hooldada.

VÕTMEOMADUSED

- FM-stereo raadio koos jaamade manuaalse/automaatse skaneerimise ja mälu eelseadistusega
- Bluetooth-heli ühilduvus
- Abipesa välise heliseadme ühendamiseks
- USB-toite-/laadimisport (5V/1A)
- Suur LCD-ekraan koos valgustusega
- Valgustatud, pehmed nupud
- Neli piuksuja elementi ja kaks basskõlarit rikkaliku helikvaliteedi jaoks
- Helitugevuse juhtnupp ja helitooni regulaator
- Vastupidav disain
- Paigaldada ja lukustatav DEWALT DWST08210 ToughSystem® L-käru raam
- Värnastatav mis tahes ToughSystem® mooduli otsa
- Vee- ja tolmukindlat – IP54 testitud
- DAB+ kõrgtehnoloogiline heli digiülekanne koos teabe kuvamisega jaama poolt ülekantud viisil
- DRC dünaamiline vahemiku kompressioon võimaldab vaikestel helidel kõlada võrdlemisi kõvasti ja kõvadel helidel võrdlemisi vaikselt
- Lemmikud – eelseadistatud digijaamad

TEHNILISED ANDMED

Toitease (AC/DC toiteadapter) Model: Y48DE-240-2000	
Tarbitav võimsus	100-240VAC 50-60 Hz (klass II)
Väljundvõimsus	24VDC
Vooluväljund	2 A
Mass	0,3 kg (0,66 lb.)
Seade	
Tarbitav võimsus	24VDC
Toiteväljundi USB-laadija	(5V/1A)
IP hinnang	IP54*
Mass	6,9 kg (15,2 lb.) ei sisalda akupatareid
Virnastuskaal (bruto)	60 kg (132 lb.)
Võrgu ooterežiim/ooterežiim toite tarbimiseks	< 0,5W
Ajaperiood automaatse võrgu ooterežiimi haldusfunktsioonile lülitamiseks	< 20 mins
Akupatarei laadija	
Akupatarei ping	10,8VDC / 14,4VDC / 18VDC
Aku tüüp	XR Li-ion (liugur)
Ligikaudne laadimisaeg	90-300 min
Laadimisvool	1,0 A
Heli omadused	
Audioallikas	DAB+/FM, abipesa (3,5 mm), Bluetooth
Heli	SPL 100 dB @ 1 m
Helivõimsus	40W (klass D)
Tööaeg	8 tundi (umbes) täielikult täis laetud Premium 18V 2Ah XR liitiumioonaku

* Kaitstud töökoha tolmu, jääkide ja kerge vihma eest.

Mõisted: Ohutusjuhised

Allpool toodud määratlused kirjeldavad iga märksõna olulisuse astet. Palun lugege juhendit ja pöörake tähelepanu nendele sümbolitele.

 **OHT:** Tähistab tõenäolist ohtlikku olukorda, mis mittevältimisel lõppeb **suma või raske kehavigastusega**.

 **HOIATUS:** Tähistab võimalikku ohtlikku olukorda, mis mittevältimisel võib lõppeda **surma või raske kehavigastusega**.

 **ETTEVAATUST:** Tähistab võimalikku ohtlikku olukorda, mis mittevältimisel võib lõppeda **kergete või mõõdukate kehavigastustega**.

PANE TÄHELE: Viitab tegevusele, mis ei too kaasa kehavigastust, kuid mis mittevältimisel võib põhjustada **varalist kahju**.



HOIATUS: Vigastusohu vähendamiseks lugege kasutusjuhendit.

MÄRKUS: Toote **HOIATUSTE** ja

MÄRGISTUSTEGA siit on seadme põhjas.

DWST1-75659-QW / DWST1-75663-GB / DWST1-75664-XE ToughSystem® muusikasüsteem + laadija

DWST1-75659-QW / DWST1-75663-GB / DWST1-75664-XE ToughSystem® muusikasüsteem + laadija on kombinatsioon DAB+ ja FM raadiost, Bluetooth ja abimakist koos DeWALTi akulaadijaga. DWST1-75659-QW / DWST1-75663-GB / DWST1-75664-XE suudab laadida enamikku DeWALT XR Li-ion liuguriga akupatareisid. Akusid müüakse eraldi.

Olulised ohutusjuhised

1. Lugege need juhised läbi.
2. Hoidke need juhised alles.
3. Pange tähele ja järgige kõiki hoiatusi.
4. Järgige kõiki juhiseid.
5. **ÄRGE** kasutage seda seadet vee lähedal.
6. Lugege läbi kõik hoiatused ja juhised ja tehke endale selgeks. Kõigi juhiste täpne järgimine aitab vältida elektrilöögi, tulekahju ja/või raske kehavigastuse ohtu.
7. Seade ei tohi puutuda kokku otsese vee ning seadme peale ei tohi asetada vedelikuga täidetud esemeid, nagu pudeleid.
8. Puhastage üksnes kuiva või niiske riidega.

9. Seadme kaitsmiseks vee või tolmu eest tuleb pealmise sahtli kate, akupatarei kate ja DC toite sisendpordi kummist kate alati sulgeda.
10. Kasutage kooskõlas tootja juhistega.
11. **ÄRGE** asetage lahtise leegi allika nagu süüdatud küünalde, kuumaalikate nagu radiaatorite, soojapuhurite, ahjude või muude aparaatide (k.a võimendite), mis toodavad kuumust, lähedale.
12. Kaitske toitejuhet pealeastumise või pigistamise eest, eriti pistikute, pistikupesade juures.
13. Kasutage üksnes tootja poolt täpsustatud tarvikuid/lisaseadmeid.
14. Kasutage üksnes kârude, aluste, statiivide, klambrite või laudadega, mis on tootja poole määratud või mida müüakse koos aparaadiga. Kui kasutusel on kâr, olge **ETTEVAATLIK**, kui liigutate kâr/aparaadi kombinatsiooni, et vältida ümberkukkimisega kaasnevat vigastusi.
15. AC/DC toiteadapterit tohib kasutada seadme ja aku laadimise toiteallikana. Täielikuks lahtiühendamiseks tuleb seade, AC/DC toiteadapter väljundist täielikult eraldada.
16. Katkestage seadme pistiku ühendus vâlgu ajal või kui seda ei kasutata pikemat aega.
17. AC/DC toiteadapter peaks olema kergesti ligipääsetav ega tohi olla kasutamise ajal ummistunud.
18. Kogu teeninduse jaoks pööruda kvalifitseeritud teeninduspersonalile poole. Kui seade on saanud mingil moel kahjustada, nt toitejuhe või pistik on kahjustunud, konnectorid on puutunud kokku vedeliku või otsese vihmaga, seade on puutunud kokku üleliigse niiskusega, see ei tööta normaalselt või see on maha kukkunud või ei tööta, tuleb seda hooldada.
19. Seade ei sobi kasutamiseks füüsilise või vaimse puudega ega ka kogenematule või väheste teadmistega inimesele (sh lapsed), kes ei tööta ohutuse eest vastutava isiku järelevalve all või keda vastav isik pole seadme kasutamise asjus instrueerinud.
20. Laste üle tuleb pidada järelevalvet, veendumaks, et nad **EI** mängiks seadmega.



21. Kasutage üksnes spetsiifiliste DEWALT akupatareidega (vt allpoolt **Olulised ohutusjuhised kõigi akude kohta**, millised on DEWALT-i poole heaks kiidetud akupatareid). Muude akupatareide kasutamine peale nende, mis on DEWALT-i poolt heaks kiidetud, võib põhjustada vigastuste ja tulekahju riski.

- ⚠ Vâlgusümbol noolepeaga kolmnurga sees annab kasutajale märku, et toote sees on osad, mis seavad inimesed elektrilöögirisiki alla.
- ⚠ Hûumârgiga kolmnurk on mõeldud selleks, et õelda kasutajale, et seadmega on kaasas kasutusjuhend, kust leiab olulised kasutus- ja hooldusjuhised.
- ☐ Topeltisolatsiooni sümbol (ruut ruudu sees) viitab II klassi elektriseadmele ja see on mõeldud selleks, et suunata kvalifitseeritud hooliduspersonali tähelepanu sellele, et seadmes tuleb kasutada üksnes identseid varuosi.

- ⚠ **HOIATUS:** Tulekahju- või elektrilöögirisiki vähendamiseks **ÄRGE** laske sellel seadmel puutuda kokku otsese vihma või niiskusega. Kasutage seadet ainult kuivas kohas.
- ⚠ **ETTEVAATUST:** Elektrilöögi vältimiseks sobitaga adapteri pistiku lai tera laia piluga ja sisestage täielikult.

STANDARDITE NIMEKIRI

DWST1-75659-QW / DWST1-75663- GB
/ DWST1-75664-XE vastab järgmistele standarditele:

- EN60065:2002+A1:2006+A11:2008+A-2:2010+A12:2011
- EN300328V1.8.1
- EN301489-17V2.2.1:2012
- EN55022:2010
- EN55024:2010
- EN55014-1:2006+A1+A2
- EN55014-2:1997+A1+A2
- EN61000-3-2:2014
- EN61000-3-3:2013
- EN55013:2013
- EN55020:2007+A11

SÜMBOLITE NIMEKIRI

Antud seadmel toodud siltidel võivad olla järgmised sümbolid:

V voldid

A amprid

W vatud

h tunnid

— Otsevool

□ Klass II konstruktsioon
(topeltisolatsiooniga)

CE CE-märgis

⚠ Ohutusalaane hoiatussümbol

OLULISED OHUTUSJUHISED KÕIGI AKUDE KOHTA

Asendusakude tellimisel märkige ära katalooginumber ja pinge. DWST1-75659-QW / DWST1- 75663-GB / DWST1-75664-XE on mõeldud kasutamiseks üksnes DEWALT DCB seeriatega 10,8VDC (1,5 –2,0 Ah) /14,4VDC (1,5 –5,0Ah) /18VDC (1,5 –5,0Ah) XR laetavate liitiumioon akupatareidega. Teist tüüpi akupatareide või mis tahes mittelaetavate patareide kasutamine võib põhjustada vigastusi ja tuleohtu.

Laadige üksnes DWST1-75659- QW / DWST1-75663-GB / DWST1-75664 XE integreeritud laadija või võrdväärses. Ühele akule sobiv laadija võib teise aku laadimisel põhjustada tuleohtu.

MÄRKUS: Aku ei ole pakendist väljavõtmisel täielikult laetud. Enne akupatarei ja laadija kasutamist, lugege järgmises jaos toodud ohutusjuhised läbi ja järgige laadimisprotseduuri.

LUGEGE KÕIKI JUHISEID

- **ÄRGE laadige ega kasutage akupatareid plahvatusohtlikus keskkonnas, näiteks tuleohtlike vedelike, gaaside või tolmu läheduses.** Akupatarei asetamine laadijasse või sealt eemaldamine võib tolmu või auru süüdata.
- **ÄRGE kunagi asetage akupatareid jõuga laadijasse. ÄRGE muutke akupatareid mitte mingil viisil, et see ühilduks laadijaga, kuna akupatarei võib plahvatada, põhjustades raskeid kehavigastusi.**

- Laadige akupatareid ainult heakskiidetud DEWALT laadijatega.
- **ÄRGE asetage vette ega muudesse vedelikesse.**
- **ÄRGE hoidke ega kasutage seadet ja akut kohtades, kus temperatuur võib ületada 105 °F (40 °C) (näiteks suvel kuuride või metallhitiste läheduses).** Tagamaks akupatareide pikima võimaliku eluea, hoida neid jahedas ja kuivas kohas.

⚠ HOIATUS: Tuleoht. **ÄRGE** mitte kunagi püüdke mingil põhjusel akut avada. Kui aku on pragunenud või kahjustatud, siis **ÄRGE** sisestage seda laadijasse. **ÄRGE** lõhkuge akut, pillake seda maha ega kahjustage muul viisil. **ÄRGE** kasutage akut või laadijat, mis on saanud tugeva löögi, mis on maha kukkunud, millest on üle sõidetud või mida on muul viisil kahjustatud (nt naelaga läbistatud, haamriga löödud, peale astutud). Kahjustunud akupatareid tuleb tagastada teeninduskeskusesse ümbertöötlemiseks.

⚠ HOIATUS: Tuleoht. **Ärge hoidke ega kandke akupatareid nii, et metallobjektid puutuvad kokku patarei terminalidega.** Näiteks, ärge asetage akupatareid põlled, taskute, tööriistakastide, tootekomplekti kastide, sahtlite jms sisse koos lahtiste naelte, kruvide, võtmetega jms. **Akude transportimisega võib kaasneda tuleoht, kui aku terminalid puutuvad tahtmatult kokku elektrit juhtivate materjalidega, nagu võtmed, mündid, käsitööriistad jms.**

USA ohtlike materjalide vedusid reguleeriv osakond (HMR) keelab tegelikult tsiviilkaibes või lennukites patareide transportimise (nt pakituna pagasisse või kaasaskantavas pagasis), KUI JUST need pole lühiste eest nõuetekohaselt kaitsitud. Niisiis, kui transpordite akupatareid, tuleb veenduda, et aku terminalid on kaitsitud ja hästi isoleeritud teiste materjaliga kokkupuutumise eest, et vältida lühist.

SPETSIIFILISED OHUTUSJUHISED LIITIUMIOONAKUDELE (Li-ion)

- **ÄRGE põletage akut, isegi kui see on raskelt kahjustatud saanud või täiesti kulunud.** Aku võib tules plahvatada. Liitiumioonakude põletamisel eritub mürgiseid aineid.

- **Kui aku sisu puutub nahaga kokku, siis peske seda kohta kohe õrnatoimelise seebi ja veega.** Kui patareivedelik satub silma, loputada lahtisi silmi 15 minutit või kuni ärritus lõppeb. Lisaks pöörduge arsti poole. Aku elektrolüüt koosneb vedelate orgaaniliste süsivesinike ja liitiumisoolade segust.
- **Avatud akuelementide sisu võib põhjustada hingamisteede ärritust.** Minge värske õhu kätte. Sümptomite püsimisel pöörduge arsti poole.
- **ÄRGE laske akukomplektil või seadmel kokkupuutuda tule või liiga kõrge temperatuuriga.** Kokkupuude temperatuuriga üle 265 °F (130 °C) võib põhjustada plahvatuse.

 **HOIATUS:** Põletuse oht. Akuvedelik võib sädeme või leegiga kokku puutudes olla tuleohtlik.

Olulised ohutusjuhised kõigi akulaadijate kohta

HOIDKE NEED JUHISED ALLES: See kasutusjuhend sisaldab olulisi ohutus- ja kasutusjuhiseid akulaadijate jaoks.

- Enne laadija kasutamist lugege läbi ja tehke selgeks kõik juhiseid ja hoiatustähised laadijal, akul ja tootel, mida kasutatakse akuga.

 **HOIATUS:** Elektrilöögioht. ÄRGE laske vedelikul sattuda laadija sisse. See võib põhjustada elektrilöögi.

 **ETTEVAATUST:** Põletuse oht. Vigastusriski vähendamiseks laadige vaid DeWALTi laetavaid akupatareid. Teist tüüpi patareid võivad ülekuumeneda ning plahvatada, põhjustades kehavigastusi ja vara kahjusid.

PANE TÄHELE: Kui akupatareid ei kasutata, hoidke metallesemetest eemal. Alternatiivselt, kui laadija on vooluvõrku ühendatud, võivad laadijasse sattunud võõrkehade selle kontaktid lühistada. Elektrit juhtivad võõrkehade või metallesemed, nagu näiteks, kuid mitte ainult, lihvimistolm, metallilaastud, terasvill, foolium või igasugused kogunenud metallosad tuleb alati laadija pesast eemal hoida. Katkestage alati AC/DC toiteadapteri ühendus pesaga ja eemaldage akupatarei selle pesast enne laadija puhastamist.

- **ÄRGE proovige akupatareid laadida mõne muu laadijaga peale selle, mis ühildub DeWALTi laadijaga.** Laadija ja aku on konstrueeritud koos töötama.
- **See laadija pole mõeldud kasutamiseks muul eesmärgil peale DeWALTi laetavate akude laadimiseks.** Muu kasutuse tagajärjeks on tulekahju-, elektrilöögioht või surmamine elektrilöögi.
- **Vältige laadija kokkupuudet otsese veeallikaga ja ÄRGE kastke seda vette.**
- **Tõmmake pistikust mitte juhtmet, kui eemaldage laadija vooluvõrgust.** See vähendab pistiku ja juhtme kahjustamise ohtu.
- **Paigutage juhe nii, et sellele ei astuta peale, selle taha ei komistata ning seda ei kahjustata ega kulutata muul viisil.**
- **ÄRGE kasutage pikenduskaablit, kui see ei ole vältimatult vajalik.** Ebaõige pikendusjuhtmete kasutamine võib kaasa tuua tuleohtu, elektrilöögi või surmava elektrilöögi.
- **Kui kasutate laadijat õues, tagage alati kuiv asukoht ja kasutage väljas kasutamiseks mõeldud pikendusjuhet.** Vältitingimustes sobiva pikendusjuhtme kasutamine vähendab elektrilöögi ohtu.
- **ÄRGE asetage esemeid laadija peale.** Paigutage laadija nii, et see on eemal kõigist soojusallikatest.
- **ÄRGE kasutage laadijat koos kahjustunud juhtme või pistikuga.**
- **ÄRGE kasutage laadijat, mis on saanud tugeva löögi, maha kukkunud või muul viisil kahjustunud.** Viige see volitatud teeninduskeskusesse.
- **ÄRGE võtke laadijat koost; viige see volitatud teeninduskeskusesse, kui see vajab hooldust või remonti.** Vale kokkupanemine võib põhjustada (surmava elektrilöögi) või tulekahju ohtu.
- **Enne puhastamist eemaldage laadija pistikupesast. See vähendab elektrilöögi ohtu.** Aku eemaldamine ei vähenda seda ohtu.
- **MITTE KUNAGI ärge püüdke 2 laadijat kokku ühendada.**
- **Laadija on mõeldud 24 VDC-ga töötamiseks.** Ärge püüdke kasutada muu toiteallika AC/DC toiteadapteriga peale selle, mis on seadmega kaasas.

LAADIMINE

DWST1-75659-QW / DWST1-75663-GB / DWST1-75664-XE suudab laadida üksnes DEWALT DCB seeriate 10,8VDC (1,5 – 2,0 Ah) /14,4VDC (1,5 – 5,0Ah) /18VDC (1,5 – 5,0Ah) XR laetavate liitiumioon akupatareidega. Teist tüüpi akupatareide või mis tahes mittelaetavate patareide kasutamine võib põhjustada vigastus- ja tuleohtu. Lugege kindlasti läbi kõik ohutusjuhised enne selle seadme kasutamist oma akupatarei laadimiseks.

OLULISED LAADIMIST PUUDUTAVAD MÄRKUSED

1. Et akupatarei optimaalne töövõime säiliks võimalikult kaua, tuleb seda laadida õhutemperatuuril 65 °F ja 75 °F (18–24 °C). **ÄRGE** laadige akupatareid õhutemperatuuril alla +40 °F (+4,5 °C) ega üle +105 °F (+40,5 °C). See on oluline nõue, mis aitab vältida akupatarei tõsiseid kahjustusi.
2. Laadimise ajal võivad laadija ja akupatarei soojeneda. See on normaalne ega viita tõrkele. Et aku pärast kasutamist kiiremini maha jahtuks, ei tohi laadijat ega akut hoida soojas (nt metallkuuris või soojusisolatsioonita haagises).
3. Külma akupatarei laeb umbes poole aeglasemalt kui soe akupatarei. Akupatarei laeb kogu laadimistsükli jooksul aeglasemalt ja maksimaalne laadimiskiirus ei taastu isegi akupatarei soojenemisel.
4. Kui aku ei lae korralikult:
 - a. Kontrollige, kas pistikupesa töötab, ühendades sellega valgusti või mõne muu seadme.
 - b. Veenduge, et pistikupesaga ei ole ühendatud valgusti lüliti, mis tule kustutamisel toite välja lülitab.
 - c. Viige laadija ja aku kohta, kus ümbritseva õhu temperatuur on ligikaudu 65–75 °F (18–24 °C).
 - d. Kui laadimisprobleemid ei lahene, viige akupatarei ja laadija kohalikku teeninduskeskusesse.
5. Akupatareid tuleb laadida, kui see ei anna enam piisavalt voolu töödel, mis varem käisid kergelt. Sellisel juhul **ÄRGE JÄTKAKE** seadme kasutamist. Võite laadida ka osaliselt laetud akupatareid, ilma et peaksite kartma erilist kahju.

6. Elektrit juhtivad võõrkehaded, nagu näiteks, kuid mitte ainult, lihvimistolm, metallilaastud, terasvill, foolium või igasugused kogunenud metallosad tuleb laadija pesast eemal hoida. Katkestage alati laadija ühendus toiteallikaga enne puhastamisega alustamist.
7. **ÄRGE** külmutage ega kastke laadijat vette või muudesse vedelikesse.

 **HOIATUS:** Elektrilöögioht. Ärge laske vedelikul sattuda laadija sisse. See võib põhjustada **elektrilöögi**.

 **HOIATUS:** Põletuse oht. **ÄRGE** kastke akupatareid ühesegi vedelikku ega laske mis tahes vedelikul imbuda akupatareisse. **ÄRGE** mitte kunagi püüdke mingil põhjusel akut avada.

Kui akupatarei plastkorpus puruneb või praguneb, viige see ringlussevõtmiseks teeninduskeskusesse.

 **ETTEVAATUST:** Plahvatusoht, kui patarei on valesti asetatud. Asendage vaid sama või võrdväärse tüübiga.

MÄRKUS: ToughSystem muusikasüsteem + laadija eelistab ülimalt DAB levi kiire laadimise teel. Halva leviga piirkondades väheneb laadimiskiirus, et võimaldada maksimaalset levitundlikkust.

SOOVITUSED HOIUSTAMISEKS

1. Hoidmiseks on parim kuiv ja jahe koht, kuhu ei paista otsene päikesevalgus ning kus temperatuur ei ole liiga kõrge ega madal.
2. Pikemaajalisel hoiule asetamisel soovitatakse aku täielikult laadida ning asetada see jahedasse ja kuiva ning päikesevalguse eest kaitstud kohta.

MÄRKUS: Akut ei tohi hoida täielikult tühjenenuna.

Aku tuleb enne kasutamist laadida.

HOIDKE NEED JUHISED TULEVIKUS KASUTAMISEKS ALLES

AKUPATAREI LAADIMINE

DWST1-75659-QW / DWST1-75663-GB / DWST1-75664-XE hõlmab ülemist sahtlit, mida kasutatakse peamiselt AC/DC toiteadapteri hoiustamiseks ja kaitsmiseks, kui see pole kasutuses.

1. Avage pealne sahtel AC/DC toiteadapteri eemaldamiseks (vt joonis 1 ja joonis 3).
2. Ühendage laadija AC/DC toiteadapter sobivasse pessa ja ühendage see DWST1-75659-QW / DWST1- 75663-GB / DWST1-75664-XE pordiga enne akupatarei sisestamist (vt joonis 2).
3. Avage akupatarei kate, vabastades kaks riivi (vt joonis 2).
4. Sisestage akupatarei (pole kaasas) laadijasse veendumaks, et aku asetseb täielikult laadijal (vt joonis 4). Patarei indikaatori pilt vilgub püsivalt, viidates sellele, et käimas on patarei laadimine.
MÄRKUS: Sulgege akupatarei kate ja kontrollige, et see on hermeetiliselt suletud.
5. Kui laadimine on lõpetatud, viitab sellele püsiv patarei indikaatori pildi helendamine. Aku on täielikult laetud ja seda võib kasutada või laadijasse jätta.

LEEDLAMBIGA INDIKAATORID

Kui seade on VÄLJA lülitatud		Kui seade on SISSE lülitatud	
Kui akupatareid laetakse siis, kui seade on väljas, kuvatakse LCD-ekraani keskel suurt patareikujutist, viidates akupatarei laadimisele.		Kui DWST1-75659-QW / DWST1-75663-GB / DWST1-75664-XE töötab, kuvatakse LCD-ekraani alumises paremas osas toiteallikat ja aku olekut.	
	Akupatarei on tühi.		Seade töötab AC/DC toiteadapteri kaudu
	Akupatarei laetuse tase on madal		Patarei on tühi
	Akupatarei on osaliselt laetud		Patarei on osaliselt laetud
	Akupatarei on täis laetud		Patarei on täis laetud
	Kuuma/külma viivitus Sellel laadijal on kuuma/külma viivituse funktsioon: kui laadija tuvastab, et patarei on kuum, käivitab see automaatselt viivituse, lükates laadimise edasi hetkeni, mil patarei on jahtunud. Pärast patarei jahtumist, lülitub akulaadija automaatselt aku laadimisrežiimile. See funktsioon tagab akude maksimaalse tööea.		Laadimise kuuma/külma viivitus

Kui seade on VÄLJA lülitatud		Kui seade on SISSE lülitatud	
	Vigane akupatarei See laadija ei lae vigast akupatareid. Laadija viitab vigasele akupatareile, näidates LCD-ekraanil patareikujutisel X-tähte. Kui see peaks juhtuma, sisestage akupatarei uuesti laadijasse. Kui probleem ei kao, proovige muud akupatareid, et selgitada välja, kas laadija töötab korralikult. Kui uus patarei laaditakse nõuetekohaselt täis, on vigane esialgne akupatarei ning see tuleks tagastada hoolduskeskusesse või muusse kogumiskohta taastöötlemiseks. Kui uuel akupatareil ilmneb sama probleem kui esialgsel, siis tuleb laadijat akupatareid lasta volitatud hoolduskeskuses kontrollida.		Probleem akulaadija või laadijaga
	MÄRKUS: See võib tähendada ka seda, et viga on laadijas.		

HOIATUS: Vigastusohu vähendamiseks lülitage seade välja ja katkestage selle ühendus toitepessaga, kui seda ei kasutata või remonditööde ajaks. **ÄRGE** püüdke võtta seadet koost; viige see volitatud teeninduskeskusesse, kui see vajab hooldust või remonti.

KASUTAMINE

DWST1-75659-QW / DWST1-75663-GB / DWST1-75664-XE on varustatud mälumahuga, et säilitada valitud raadiokanalid ja seotud Bluetooth seadmed.

MÄRKUS: Muusikarežiim töötab, kui ühendus AC/DC toiteadapteriga on loodud ja/või kui see töötab üksnes akutoitel.

MÄRKUS: Kui DWST1-75659-QW / DWST1-75663-GB / DWST1-75664-XE on ühendatud kaasa antud toiteseadme abil väljundiga, laadib see paigaldatud patarei täis. Lahtiühendatuna töötab seade kuni 8 tundi täis laetud akuga, kui kasutada preemium 2A/h XR liitiumioonakut. Kui kasutada akusid, mis on madalama pinge ja ampritega tundides, on ka tööaeg lühem.

See seade suudab töötada vertikaalses või horisontaalses asendis.

MÄRKUS: Sellel tootel on kaks sisemist antenni, mis toetavad selle vastupidavust, kuna pole vaja välist antenni, mis võiks painduda või murduda.

Need antennid töötavad koos, et pakkuda 360-kraadist raadiolevi ilma väljaulatuvat antenni pikendamata ja häälestamata, nagu on vaja teha muude raadiote puhul. Levi parandamiseks

väga madala signaaliga piirkondades soovitame asetada ToughSystem muusikasüsteemi vertikaalsesse asendisse, et sang oleks ülespoole, või viia raadio aknale või mõnele avale lähemale.

Nuppude funktsioonid

Esipaneelil on valits ja surunupud.



..... Valits (enam kui ühe funktsiooniga)



..... "On/Off (sisse/välja)" nupp



..... Tagasilikumise nupp



..... Allika valimise nupp



..... Bluetooth nupp



..... Eelseadistusunupud

Toide SISSE ja VÄLJA

Vajutage 1 sekund TOITEnuppu (⏻). Seade lülitab sisse viimati valitud heliallika.

Vajutage 3 sekundit TOITEnuppu (⏻). Seade lülitab välja.

Helitugevuse reguleerimine

⚠ **HOIATUS:** Liigne helitase võib kahjustada kõrvakuulmist.

MÄRKUS: Helitugevus on seadistatud ja salvestatud iga heliallikatüübi jaoks eraldi.

Keerake nuppu (⌚) päripäeva, et suurendada helitugevust. Helitugevuse vähendamiseks keerake vastupäeva.

Tagasiliikumise nupp (↶)

Pärast mis tahes kuvale sisenemist vajutage **Tagasi** nuppu (↶), et liikuda eelmisele kuvale.

Heliallika valimine (📶)

Ühe heliallika (DAB+, FM, AUX või Bluetooth) valimiseks vajutage allika valimise nuppu (📶), kuni soovitud allikas on leitud. Näiteks, kui raadio on FM-režiimis, mis on näha LCD-ekraani üleval vasakul, vajutage allikanuppu, et minna AUX-režiimi.

PEAMENÜÜ (üldine häälestamine)

Üldise häälestamise menüü juurde pääseb igast valitud heliallikast:

1. Kui vajutada **valitsat** (📶).
2. Kui keerata **valitsat** päripäeva, kuni jõuate **Peamenüüsse**
3. Kui vajutada valitsat **Peamenüüsse** ligipääsemiseks.

Peamenüü kaudu saab teha järgmiseid toiminguid:

- **Heli:** helitooni reguleerimine: bass, kõrged toonid ja keskmine
- **Keel:** kasutajaliidese keele valimine
- **Eredus:** kuva ereduse reguleerimine
- **Tehaseseadistuste taastamine**

FM-TUUNERI HÄÄLESTAMINE

DWST1-75659-QW / DWST1-75663-GB / DWST1-75664-XE saab seadistada DAB+ / FM raadiosagedustele, kus on võimalik salvestada kuni (6) DAB+ ja (6) FM eelvalitud jaama. Pärast

nende eelseadistatud jaamade seadistamist ja salvestamist muudetakse sagedus kohe eelsoovitud jaamale pärast eelseadistuse nupu () vajutamist.

Soovitud sageduse on võimalik leida, kui teha ühte kahest: automaatne skaneerimine või manuaalne häälestamine.

Automaatne skaneerimine

1. Vajutage heliallika nuppu (📶), kuni olete jõudnud soovitud allikani.
2. Vajutage valitsat (📶), et siseneda **Peamenüüsse** (vt **Üldine häälestamine**).
3. Keerake valitsat päripäeva, kuni jõuate **Automaatse skaneerimiseni** ja vajutage kinnitussuppu.
Automaatne skaneerimine alustab lähimate tugevate ja selgemate signaalide otsimist.
 - Keerake valitsat päripäeva, et skaneerida sagedusi ülespoole liikudes.
 - Keerake vastupäeva, et skaneerida sagedusi allapoole liikudes.
4. Kui soovitud sagedus on leitud, salvestage see ühele kanale eelseadistusnupule (vt **Eelseadistusnuppude seadistamine**).

Manuaalne häälestamine

1. Valige vajalik heliallikas ja sisenege **Peamenüüsse** (vt **Üldine häälestamine**).
2. Keerake valitsat päripäeva ja vajutage alla, et valida **Manuaalne häälestamine**.
3. Keerake **valitsat** päripäeva, et liikuda sagedustes ülespoole või vastupäeva, et liikuda sagedustes allapoole, kuni olete jõudnud soovitud sageduseni.
4. Kui soovitud sagedus on leitud, salvestage see ühele kanale eelseadistusnupule (vt **Eelseadistusnuppude seadistamine**).

FM EELSEADISTUSTE SEADISTAMINE

1. Seadke raadi soovitud jaamale/sagedusele (vt **Automaatne skaneerimine** või **Manuaalne häälestamine**).
2. Vajutage ja hoidke all soovitud eelseadistusnuppu (1 - 6), kuni kuvatakse teadet >> **P#**. Jaam salvestatakse kuvatavale eelseadistusnupu numbril (#).
3. Korrake samme 1 ja 2, et seadistada täiendavad eelseadistuse jaamad.
4. Vajutage tagasiliikumise nuppu (↶), et naasta heliallika kuvale.

- LCD-ekraanil kuvatakse valitud jaama (allpool toodud näites nupp 2).

DAB+ KASUTAMINE

- Kui seade lülitatakse esmakordselt sisse või pärast tehase seadistuste taastamist, käivitab seade automaatselt ulatusliku jaamade skaneerimisprotsessi, et leida ülekantavad jaamad.
- Kasutage valitsat nende jaamade vahel liikumiseks.

DAB+ MENÜÜ

Ulatuslik skaneering

- Vajutage valitsat (●) ja keerake seda menüüs liikumiseks.
- Kui olete valinud **Ulatusliku skaneeringu**, käivitab seade riba täiskaneerinug, kuvades leitud jaamade arvu.
- Kui skaneerimine on lõpetatud, mängib seade riba esimest jaama.

Jaamade nimekiri

Kui on valitud, kuvab seade olemasolevate jaamate täisnimekirja. Vaadake nimekiri läbi, kasutades valitsat (●), ja vajutage jaama valimiseks alla.

MÄRKUS: Kui muudate asukohta või kui vastuvõtt oli halb originaalse skanni tulemusena, siis võib selle tagajärjeks olla tühi ja puudulik võimalike jaamade loetelu. Kui käivitada ulatuslik skannimine manuaalselt, siis pole kindel, kas kõik olemasolevad jaamad leitakse.

Lemmikute seadistamine (eelseadistused)

- Seadke raadiol soovitud jaam (vt **Ulatuslik skaneering**).
- Vajutage ja hoidke all soovitud eelseadistusnuppu (1 - 6), kuni kuvatakse teadet >> **P#**. Jaam salvestatakse kuvatavale eelseadistusnupu numbril (#).
- LCD-ekraanil kuvatakse valitud jaama.

Infoekraan

Ekraanil kuvamiseks saab valida järgmise teabe vahel:

- Keriv tekst - liigub läbi igat tüüpi teabe, 3 sekundit iga osa.
- Sagedus - mängiva jaama sagedus.
- Tüüp - meediaülekande tüüp, mis on koostatud käesoleva jaama poolt.
- Andmete kiirus - resolutsioon, mida kannab jaam üle.

MÄRKUS: Teabe annavad jaamad ja neid ei saa seade reguleerida.

DAB seadistused

- Kärbitud jaamad - mõned eelnevalt teie raadio poolt vastu võetud jaamad, mida ei pruugi enam olla ja mille nime asemel on nüüd tühjus. Nende jaamade eemaldamiseks nimekirjast, vajutage valitsat (●). Teil palutakse oma valikut kinnitada (sarnane "Vaikeseadistuste taastamine").
- DRC (dünaamilise diapasoni kompressioon) - see funktsioon vähendab kõige kõvema ja kõige vaiksema ülekantava heli erinevust. Tõhusalt muudab see vaiksed helid võrdlemisi kõvemaks ja kõvad helid võrdlemisi vaiksemaks. Valida on järgmistest valikutest:
 - DRC väljas
 - DRC madal
 - DRC kõrge

MÄRKUS: DRC töötab vaid siis, kui seda võimaldab saatja.

OLULISED RAADIOT PUUDUTAVAD MÄRKUSED

- Vastuvõtt varieerub sõltuvalt asukohast ja raadiosignaali tugevusest.
- Kui raadio töötab samal ajal, kui ollakse ühendatud generaatoritega, võib see põhjustada taustamüra.

HELIEELISTUSTE REGULEERIMINE

Mõnda eelistust saab reguleerida, kui muuta **bassi, kõrgete helide** või **keskmiste helide** ekvalisatsiooni.

- Vajutage **valitsat** (●).
- Keerake **valitsat** päripäeva, kuni jõuate **Peamenüüsse**.
- Vajutage **valitsat** **Peamenüüsse** ligipääsemiseks.
- Vajutage **valitsat** uuesti, et siseneda **Heli** seadistamise kuvale.
- Reguleerige soovitud seadistust, keerates valitsat päri-/vastupäeva.
- Vajutage valitsat, et kerida läbi heli seadistamise valikute. Vajutades (●) salvestate valitud seadistused.

HELI MÄNGIMINE VÄLISELT SEADMELT (AUX/BLUETOOTH)

DWST1-75659-QW / DWST1-75663-GB / DWST1-75664-XE saab kasutada heli mängimiseks välimiselt seadmelt integreeritud kõlarite kaudu, valides ühe kahest ühendusviisist:

- Abi
- Bluetooth

MÄRKUS: Ülemist sahtlit saab kasutada ka mõne kaasaskantava heliseadme, nagu nutitelefon või MP3-mängija hoidmiseks, kaitsmiseks ja laadimiseks. USB-toitepordiga saab salvestada/ toita enamikku seadmeid, mis ühilduvad USB-laadimisportiga (5V/1A).

ABISEADME ÜHENDAMINE

1. Ühendage 3,5 mm helikaabel abipesa ja oma heliseadme väljundpessa vahel.
2. Vajutage **heliallika** nuppu (🔊), kuni kuvatakse **AUX**.
3. Reguleerige heli ühendusseadme kaudu.

SEADME ÜHENDAMINE BLUETOOTHI KAUDU

DWST1-75659-QW / DWST1-75663-GB / DWST1-75664-XE suudab ühendada Bluetoothi toetava heliseadmega, kasutades Bluetooth sidet. **MÄRKUS:** Bluetooth suudab salvestada kuni 8 kasutajat.

1. Aktiveerige ühendatava heliseadme Bluetooth.
2. Vajutage heliallikanuppu (🔊), kuni kuvatakse **Bluetooth** sümbolit (📶), või vajutage **Bluetooth** nuppu (📶). Sedasi toimides sisenete Bluetoothi režiimi. **Bluetooth** nupp (📶) vilgub aeglaselt.
3. Vajutage **Bluetooth** nuppu (📶) 3 sekundit, et seda oleks võimalik leida. Kõlab **leitav signaal** ja **Bluetooth** nupp (📶) vilgub kiiresti.
4. Otsige DWST1-75659-QW / DWST1-75663-GB / DWST1-75664-XE (ekraani nimi: **ToughSystem Music**) heliseadmel, mida soovite ühendada, ja valige see. Kui ühendus on loodud kõlab **ühendatud signaal**. LCD-ekraanil kuvatakse **Bluetooth** sümbolit ja Bluetoothi nupp helendab sinise valgusena.

5. Reguleerige heli ühendusseadme kaudu. Järgmisel korra, kui seadme Bluetooth on lülitatud sisse, leiab see automaatselt DWST1- 75659-QW / DWST1-75663-GB / DWST1-75664-XE ja ühendab sellega.

MÄRKUS: Seade loob ühenduse viimati ühendatu seadmega. Ühendatud signaali helid.

• Kui viimati ühendatud seade pole saadaval, vilgub **Bluetooth** nupp seni, kui tuvastatakse muu eelnevalt ühendatud seade.

MÄRKUS: Seadmega ühenduse katkestamiseks ja muude seadmete poolt tuvastamiseks vajutage **Bluetooth** nuppu (📶) 3 sekundit või vajutage valitsat ja valige **Muuda tuvastatavaks**.

VEAOTSING Nõrk akupatarei

Nõrk patarei jätkab töötamast, kui see ei tööta täisvõimsusel. Kui seadmele annab vooli akupatarei ja selle täituvus langeb alla 10%, kuvatakse tühja patarei indikaatorit.

Akupatarei kaitse

Akupatarei eluea kaitsmiseks lülitub seade välja, kui patarei täituvuse tase langeb liiga madalale. Kui see peaks juhtuma, ühendage DWST1-75659-QW / DWST1-75663-GB / DWST1-75664-XE väljundiga, millel on AC/ DC toiteadapter, ning laadige akupatarei täis.

Muusika peatub

Kui seade kukub maha vertikaalses asendis, võib akupatarei oma pesast välja kukkuda. Kui muusikat mängitakse akupatareide toitel, lõppeb seejärel muusika mängimine. Jätkamiseks tuleb akupatarei kate avada ja akupatarei asendit kohendada.

HOOLDUS

- ⚠ **HOIATUS:** Vigastusohu vähendamiseks lülitage seade välja ja katkestage selle ühendus toiteallikaga enne mis tahes hooldustöid või remonditöid. **ÄRGE** püüdke võtta seadet koost; viige see volitatud teeninduskeskusesse, kui see vajab hooldust või remonti.

Puhastamine

- ⚠ **HOIATUS:** Enne laadija puhastamist eemaldage see pistikupesast. Mustuse ja õli võib seadme välispinnalt eemaldada lapi või mittemetallist pehme harjakesega.
- ⚠ **HOIATUS:** Puhuge mustus välja ja puhastage tolmust, kuivast õhust vähemalt kord nädalas. Silmakahjustuste vältimiseks kandke alati ANSI Z87.1 heaks kiidetud silmakaitsevahendeid, kui tegelete sellega.
- ⚠ **HOIATUS:** **ÄRGE** kunagi kasutage seadme mittemetallist osade puhastamiseks lahusteid või muid kemikaale. Kõnealused kemikaalid võivad nõrgendada tööriista neis osades kasutatud plastmaterjale. Kasutage vaid veega ja pehmetoimelise seebiga niisutatud lappi. **ÄRGE** laske vedelikel sattuda seadme sisse; **ÄRGE** kastke seadet või selle osi vedelikku.

LISASEADMED

- ⚠ **HOIATUS:** Kuna muid tarvikuid peale DEWALTi pakutavate ei ole koos selle seadmega testitud, võib muude taoliste tarvikute kasutamine olla ohtlik. Kehavigastusohu vähendamiseks tuleb selle seadmega kasutada ainult DEWALTi seadmeid.
- DWST1-75659- QW / DWST1-75663-GB / DWST1-75664-XE koos kasutamiseks mõeldud lisaseadmed on saadaval lisatasu eest teie kohalikus müügikohas või volitatud teeninduskeskuses. Kui vajate abi mis tahes lisaseadme leidmisel, palume võtke ühendust, leides DEWALTi volitatud remonditöökodade nimekirja ning müügiärgse teeninduse üksikasjad ning kontaktandmed aadressilt: **www.2helpU.com**.

REMONDITÖÖD

Akupatarei ei vaja hooldust. OHUTUSE ja USALDUSVÄÄRSUSE tagamiseks tuleb kõik remondi-, hooldus- ja häälestustööd teha DEWALTi tehase teeninduskeskuse, DEWALTi volitatud teeninduskeskuse või kvalifitseeritud teeninduspersonalilt poolt. Kasutage alati identseid asenduososi.

REGISTEERI INTERNETI TEEL

Täname Teid ostu eest! Palun registreerige nüüd oma toode:

- **GARANTIITEENUSED:** Kui registreerite oma toote, on teile pakutavad garantiiteenused tõhusamad, kui tootega peaks probleeme esinema.
- **OMANDI KINNITAMINE:** Kindlustuse kaotamise korra, nt tulekahju, üleujutuse või varguse puhul, on omanikustaatus registreerimine teie ostutõendiks.
- **TEIE OHUTUSEKS:** Kui registreerite oma toote, on meil võimalik teiega ühendust võtta, kui peaks juhtuma, et Föderaalne Tarbijakaitse seadus nõuab ohutusest teavitamist.

РИСУНКИ

РИС. 1А ВИД СПЕРЕДИ

1. Фронтальные громкоговорители (2×)
2. Ручка для переноски
3. Панель управления
4. Защелки верхнего отсека (4×)
5. Крышка верхнего отсека
6. Установочные защелки (2×)

РИС. 1В ВИД СПЕРЕДИ

- Чтобы открыть верхний отсек откройте 4 защелки под желтой крышкой отсека (поз.4) и откройте ее.

РИС. 1С ВИД СПЕРЕДИ

- Чтобы закрыть отсек, нажмите на все 4 угла желтой крышки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если крышка закрыта правильно, отсек защищен от попадания внутрь пыли, мусора и морозящего дождя.

РИС. 2А ВИД СЗАДИ

7. Задние громкоговорители (2×)
8. Сетевой разъем (24В пост. тока)
9. Защелки крышки батарейного отсека (2×)
10. Задний крючок крепления на тележку
11. Крышка батарейного отсека
12. Пазы для крепления на тележке

РИС. 2В ВИД СЗАДИ

- Чтобы открыть батарейный отсек откройте 2 защелки желтой крышки отсека (поз.3) и откройте ее.
- Чтобы закрыть отсек, нажмите на крышку и закройте ее.

РИС. 3 ВЕРХНИЙ ОТСЕК

13. Адаптер переменного/постоянного тока
14. Дополнительный штекер (3,5 мм)
15. USB-порт питания/зарядки
16. Крышка верхнего отсека

РИС. 4 БАТАРЕЙНЫЙ ОТСЕК

17. Аккумуляторная батарея (не входит в комплект поставки)
18. Гнездовая колодка батареи
19. Крышка батарейного отсека

РИС. 5 ПУЛЬТ УПРАВЛЕНИЯ

20. ЖК дисплей
 - Источник аудиосигнала
 - Прием (режим радио)
 - Bluetooth (режим Bluetooth)
 - Индикатор заряда батареи
21. Кнопки предустановленных радиостанций
22. Шкала выбора
23. Кнопки переключения режимов
 - Питание (⏻)
 - Выбор источника аудиосигнала (📻)
 - Назад (⏮)
 - Bluetooth (📶)

РИС. 6 DAB+ ДИСПЛЕЙ

24. Название радиостанции
25. Информация о вещании

Данное устройство могут использовать дети в возрасте от 8 лет и больше, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или лица с недостаточным опытом и знаниями, если они находятся под наблюдением или действуют согласно указаниям в отношении безопасного использования устройства и понимают связанные с ним риски. Не позволяйте детям играть с устройством. Очистку и обслуживание не должны выполнять дети, если они не находятся под присмотром.

ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- FM-стерео радио с ручным/автоматическим сканированием и сохраненными в памяти станциями
- Подключение аудио по Bluetooth
- Дополнительное гнездо для подключения внешних аудиоустройств
- USB порт подключения питания / зарядки (5В/1А)
- Большой ЖК дисплей с подсветкой
- Кнопки с бархатистой поверхностью и подсветкой
- Четыре ВЧ динамика и два сабвуфера для богатого звука
- Регулятор уровня громкости и настройка тембра звука
- Прочная конструкция
- Устанавливается и крепится на тележке DeWALT DWST08210 ToughSystem®
- Укладывается на любое устройство ToughSystem®
- Водо- и пыленепроницаемое – протестировано IP54
- Улучшенное цифровое радиовещание DAB+ и отображение информации на дисплее во время вещания станции
- Компрессия динамического диапазона DRC позволяет увеличить уровень громкости тихих звуков и уменьшить уровень громкости громких звуков

- Избранные – сохраненные в памяти цифровые станции

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Блок питания(адаптер питания переменного/ постоянного тока) Модель: Y48DE-240-2000	
Потребляемая мощность	100-240В перем. тока 50-60 Гц (Класс II)
Выходная мощность	24В постоянного тока
Выходной ток	2 А.
Вес	0,3 кг (0,66 фунтов)
Устройство	
Потребляемая мощность	24В пост. тока
USB Выход для подключения питания и зарядного устройства	(5В/1А)
IP рейтинг	IP54*
Вес	6,9 кг (15,2 фунтов) без аккумулятора
Укладочный вес (брутто)	60 кг (132 фунтов)
Сетевой режим ожидания / потребление питания в режиме ожидания	< 0,5Вт
Период времени на включение функции управления автоматического переходы в сетевой режим ожидания	< 20 минут
Крышка батарейного отсека	
Напряжение аккумулятора	10,8В пост. тока / 14,4В пост. тока / 18В пост. тока
Тип батареи	XR литий ионная (слайдер)
Приблизительное время зарядки	90-300 минут
Ток зарядки	1,0 А.
Характеристики аудио	
Источник аудиосигнала	DAB+/FM, Дополнительное гнездо (3,5 мм), Bluetooth
Звук	SPL 100 дБ @ 1 м
Акустическая мощность	40Вт (класс D)
Время работы	8 часов (прибл.) полная зарядка литий-ионной аккумуляторной батареи 18В 2Ач XR
* Защита от пыли, мусора и небольшого дождя на рабочем месте.	

Обозначения: Правила техники безопасности

Нижe описывается уровень опасности, обозначаемый каждым из предупреждений. Прочитайте руководство и обратите внимание на эти символы.



ОПАСНО: Обозначает опасную ситуацию, которая неизбежно приведет к серьезной травме или смертельному исходу, в случае несоблюдения соответствующих мер безопасности.



ОСТОРОЖНО: Обозначает опасную ситуацию, которая неизбежно приведет к серьезной травме или смертельному исходу, в случае несоблюдения соответствующих мер безопасности.



ВНИМАНИЕ: Обозначает опасную ситуацию, которая неизбежно приведет к серьезной травме или смертельному исходу, в случае несоблюдения соответствующих мер безопасности.

ПРИМЕЧАНИЕ: Указывает на практики, использование которых не связано с получением травмы, **но если ими пренебречь**, может привести к **порче имущества**.



ОСТОРОЖНО: Во избежание риска получения травм ознакомьтесь с инструкцией.

ПРИМЕЧАНИЕ: Лейбл с **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯМИ** и **МАРКИРОВКОЙ** находится на нижней части устройства.

DWST1-75659-QW / DWST1-75663-GB / DWST1-75664-XE ToughSystem® Музыка + Зарядное устройство

DWST1-75659-QW / DWST1-75663-GB / DWST1-75664-XE ToughSystem® Музыка + зарядное устройство - это одновременно и DAB+, и FM радио, Bluetooth и дополнительный музыкальный плеер и зарядное устройство аккумуляторов DEWALT. С помощью DWST1-75659-QW / DWST1-75663-GB / DWST1-75664-XE можно заряжать большинство DEWALT XR литий-ионных аккумуляторных батарей. Аккумуляторы продаются отдельно.

Важные правила техники безопасности

1. Внимательно прочтите эти инструкции.
2. Сохраните эти инструкции.

3. Обратите внимание и не пренебрегайте никакими предупреждениями.
4. Следуйте всем инструкциям.
5. **НЕ** используйте устройство вблизи воды.
6. Прочитайте и разберитесь со всеми правилами техники безопасности и инструкциями. Несоблюдение правил и инструкций может привести к поражению электрическим током, возгоранию и/или тяжелым травмам.
7. Следите за тем, чтобы вода не попала на радио, не ставьте на него никаких предметов с жидкостями, таких, как бутылки.
8. Протирайте сухой или влажной салфеткой.
9. Чтобы защитить устройство от попадания в него воды или пыли, всегда закрывайте верхнюю крышку корпуса, крышку батарейного отсека и резиновую крышку гнезда подключения питания постоянного тока.
10. Используйте в соответствии с инструкциями производителя.
11. **НЕ** размещайте около источников открытого огня, таких как горящие свечи, источников тепла, например, около радиаторов, обогревателей, плит или других устройств (включая усилители), которые излучают тепло.
12. Следите за тем, чтобы на шнур питания не наступали и чтобы вилка была полностью вставлена в розетку.
13. Используйте только рекомендованные изготовителем оснастку и принадлежности.
14. Используйте только с той тележкой,  треногой, кронштейном или столом, что рекомендованы производителем, или теми, что продаются вместе с устройством. При использовании тележки будьте **ОСТОРОЖНЫ**, перемещая тележку с устройством, чтобы избежать травмирования в результате ее опрокидывания.
15. Адаптер питания переменного/постоянного тока можно использовать только как источник питания для устройства и для зарядки аккумулятора. Чтобы полностью отключить устройство, адаптер питания переменного/постоянного тока нужно отключить от сети.
16. Отключайте устройство от сети во время грозы или если не будете использовать его в течение продолжительного периода времени.

17. Адаптер питания переменного/постоянного тока должен всегда быть в пределах доступности и всегда должен быть под рукой когда вы соберетесь им воспользоваться.
18. Любое обслуживание устройства должно проводиться квалифицированным специалистом. Обслуживание требуется если устройство повреждено каким-либо образом, например, если поврежден сетевой провод или вилка, если на разъемы попала вода или дождь, устройство оказалось подвержено воздействию влаги, не работает как обычно или если его уронили и оно не работает вовсе.
19. Данное устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или ментальными возможностями, а также лицами без достаточного опыта и знаний, если только они не делают этого под руководством лица имеющего соответствующий опыт и отвечающего за их безопасность.
20. **НЕ** позволяйте детям играть с данным устройством.
21. Используйте только со специальными аккумуляторными батареями DeWALT (см. **Важные инструкции по технике безопасности для всех аккумуляторов** ниже для одобренных DeWALT-аккумуляторных батарей). Использование других аккумуляторных батарей может стать причиной травмы и пожара.

 Значок с молнией в треугольнике указывает на то, что детали устройства находятся под напряжением и контакт с ними может привести к поражению электрическим током.

 Значок с восклицательным знаком в треугольнике указывает на важные инструкции по эксплуатации и обслуживанию в руководстве пользователя, которое прилагается к устройству.

 Значок двойной изоляции (квадрат в квадрате) указывает на то, что устройство соответствует электроприборам Класа II и предупреждает квалифицированных специалистов по ремонту о том, что при ремонте этого устройства можно использовать только аналогичные запасные части.

⚠ ОСТОРОЖНО: Чтобы снизить риск возгорания или поражения электрическим током, **НЕ** подвергайте данное устройство воздействию дождя, влаги. Используйте только в сухих местах.

⚠ ВНИМАНИЕ: Для предотвращения поражения электрическим током совместите широкий контакт вилки адаптера с широким пазом и вставьте до конца.

СПИСОК СТАНДАРТОВ

DWST1-75659-QW / DWST1-75663- GB / DWST1-75664-XE соответствует следующим стандартам:

- EN60065:2002+A1:2006+A11:2008+A-2:2010+A12:2011
- EN300328V1.8.1
- EN301489-17V2.2.1:2012
- EN55022:2010
- EN55022:2010
- EN55014-1:2006+A1+A2
- EN55014-1:1997+A1+A2
- EN61000-3-2:2014
- EN61000-3-2:2013
- EN55013:2013
- EN55020:2007+A11

СПИСОК СИМВОЛОВ

На маркировках данного устройства могут быть следующие символы:

V Вольты

A Амперы

W Ватты

h часы

— постоянный ток

 Конструкция класса II (двойная изоляция)

CE сертифицированное устройство, отмеченное знаком «CE»

⚠ Символ обозначения опасности

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ВСЕХ БАТАРЕЙ

При заказе запасных батарей не забудьте указать номер по каталогу и напряжение питания. Батареи DWST1-75659-QW / DWST1-75663-GB / DWST1-75664-XE используются

только с устройствами DeWALT DCB серии 10,8В (1,5 –2,0Ач) /14,4В пост. тока (1,5 –5,0Ач) /18В пост. тока (1,5 –5,0Ач) XR литий-ионные аккумуляторные батареи. Использование других аккумуляторных батарей может стать причиной травмы или пожара.

Заряжать только со встроенным зарядным устройством DWST1-75659- QW / DWST1-75663-GB / DWST1-75664 XE или аналогичным зарядным устройством. Использование зарядного устройства определенного типа для зарядки других батарей может привести к возгоранию.

ПРИМЕЧАНИЕ: При покупке батареи заряжена не полностью. Перед использованием аккумулятора и зарядного устройства внимательно прочитайте инструкции по технике безопасности в следующем разделе и следуйте им при зарядке аккумулятора.

ПОЛНОСТЬЮ ПРОЧИТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО

- **НЕ заряжайте и не используйте батарею во взрывоопасной атмосфере, например, при наличии горючих жидкостей, газов или пыли.** Установка или удаление батареи из зарядного устройства может привести к воспламенению пыли или газов.
- **НИКОГДА не прилагайте больших усилий, вставляя аккумулятор в зарядное устройство. НЕ вносите изменения в аккумулятор, с целью установить их в зарядное устройство, к которому они не подходят. Это может привести к серьезным травмам.**
- Заряжайте батареи только с помощью зарядных устройств DeWALT.
- **НЕ погружайте их в воду или другие жидкости.**
- **НЕ храните и не используйте данное устройство и батарею при температуре выше 105 °F (40 °C) (например, на внешних пристройках или на металлических поверхностях зданий в летнее время).** Для увеличения срока службы храните устройство в прохладном сухом месте.

⚠ ОСТОРОЖНО: Огнеопасно. **НИКОГДА НЕ** пробуйте открыть аккумуляторную батарею. При наличии трещин или других повреждений батареи, **НЕ** устанавливайте ее в зарядное устройство. **НЕ** роняйте батарею и не подвергайте ее ударам или другим повреждениям. **НЕ** используйте батарею или зарядное устройство после удара, падения или получения каких-либо других повреждений (например, после того, как ее проткнули гвоздем, ударили молотком или наступили на нее). Поврежденные батареи необходимо вернуть в сервисный центр для повторной переработки.

⚠ ОСТОРОЖНО: Огнеопасно. Избегайте закорачивания выводов батарей металлическими предметами во время хранения или переноски. Например, не кладите аккумуляторы в передники, карманы, ящики для инструментов, выдвижные ящики и т.в. с гвоздями, гайками, ключами и т.п.

Если при транспортировке аккумуляторных батарей произойдет случайное закорачивание контактов ключами, монетами, инструментами и т.п., возможно возгорание.

Предписания департамента США по перевозке опасных материалов (HMR) запрещают перевозку аккумуляторных батарей в багаже или на самолетах (например, в чемоданах и ручной клади) ЕСЛИ они не защищены должным образом от короткого замыкания. Так что при транспортировке аккумуляторных батарей убедитесь в том, что терминалы защищены и хорошо изолированы от материалов, контакт с которыми может привести к короткому замыканию.

СПЕЦИАЛЬНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ИОННО-ЛИТИЕВЫХ (Li Ion) БАТАРЕЙ

- **НЕ сжигайте батареи, даже поврежденные или полностью отработавшие.** При попадании в огонь батареи могут взорваться. При сжигании ионно-литиевых батарей образуются токсичные вещества и газы.
- **При попадании содержимого батареи на кожу, немедленно промойте это место водой с мылом.** При попадании содержимого батареи в глаза, необходимо

промыть открытые глаза проточной водой в течение 15 минут или до тех пор, пока не пройдет раздражение. А также обратитесь к врачу. Электролит представляет собой смесь жидких органических углекислых и литиевых солей.

- **При вскрытии батареи, ее содержимое может вызвать раздражение дыхательных путей.** Обеспечьте наличие свежего воздуха. Если симптомы сохраняются, обратитесь к врачу.
- **НЕ подвергайте аккумуляторные батареи или устройства воздействию огня или повышенной температуры.** Открытый огонь или воздействие высокой температуры выше 265 °F (130 °C) может привести к взрыву.

⚠ ОСТОРОЖНО: Опасность ожога. Содержимое батареи может воспламениться при попадании искр или огня.

Важные инструкции по технике безопасности для всех зарядных устройств

СОХРАНИТЕ НАСТОЯЩЕЕ РУКОВОДСТВО:

В данном руководстве содержатся важные инструкции по технике безопасности для зарядных устройств.

- Перед тем, как использовать зарядное устройство, внимательно изучите и разберитесь со всеми инструкциями и предупреждающими этикетками на зарядном устройстве, батарее и инструменте, для которого используется батарея.

⚠ ОСТОРОЖНО: Опасность поражения электрическим током. **НЕ** допускайте попадания жидкости в зарядное устройство. Это может привести к поражению электрическим током.

⚠ ВНИМАНИЕ: Опасность ожога. Во избежание получения травмы зарядку аккумулятора выполняйте только с использованием зарядного устройства DeWALT. Использование батарей другого типа может привести к взрыву, травмам и повреждениям.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если блок аккумуляторных батарей не используется, храните его вдали от других металлических предметов. Или при подключении зарядного устройства к источнику питания, может произойти короткое замыкание контактов внутри зарядного устройства посторонними материалами. Не допускайте попадания в полости зарядного устройства таких токопроводящих материалов, как шлифовальная пыль, металлическая стружка, стальные волокна, алюминиевая фольга или другие металлические частицы и т.п. Всегда отключайте адаптер переменного/ постоянного тока от сети и извлекайте аккумуляторы из батарейного отсека перед тем, как почистить зарядное устройство.

- **НЕ пытайтесь заряжать батареи с помощью каких-либо других зарядных устройств, кроме тех, что совместимы с зарядными устройствами DeWALT.** Зарядное устройство и батарея предназначены для совместного использования.
- **Это зарядное устройство не предназначено ни для какого другого использования, помимо кроме как для зарядки аккумуляторных батарей DeWALT.** Использование любых других батарей может привести к возгоранию, поражению электротоком или гибели от электрического шока.
- **Не подвергайте зарядное устройство воздействию источников воды и НЕ погружайте его в воду.**
- **При отключении зарядного устройства от сети всегда тяните за штепсельную вилку, а не за шнур.** Это поможет избежать повреждения штепсельной вилки и розетки.
- **Убедитесь в том, что шнур расположен таким образом, чтобы на него не наступили, не споткнулись об него, а также в том, что он не натянут и не может быть поврежден.**
- **НЕ используйте удлинитель без необходимости.** Использование удлинительного шнура неподходящего типа может привести к пожару или поражению электрическим током.
- **При работе с зарядным устройством на улице, всегда выбирайте сухое место и используйте удлинитель,**

который подходит для использования вне помещения. Использование шнура питания, предназначенного для использования вне помещения, снижает риск поражения электрическим током.

- **НЕ кладите ничего на зарядное устройство.** Не располагайте зарядное устройство поблизости от источников тепла.
- **НЕ используйте зарядное устройство при наличии повреждений шнура или штепсельного разъема.**
- **НЕ используйте зарядное устройство, если его роняли либо если оно подвергалось сильным ударам или было повреждено каким-либо иным образом.** Обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- **НЕ разбирайте зарядное устройство.** При необходимости технического обслуживания или ремонта обратитесь к квалифицированному техническому специалисту. Неправильная сборка может стать причиной пожара или поражения электрическим током.
- **Перед чисткой отключите зарядное устройство от сети. В противном случае, это может привести к поражению электрическим током.** Извлечение аккумуляторной батареи не приведет к снижению степени этого риска.
- **НИКОГДА не подключайте 2 зарядных устройства вместе.**
- **Зарядное устройство рассчитано на работу с напряжением 24 В пост. тока. Не пытайтесь использовать его ни с каким другим адаптером переменного/ постоянного тока кроме того, что поставляется с устройством.**

ЗАРЯДКА

Батареи DWST1-75659-QW / DWST1-75663-GB / DWST1-75664-XE могут использоваться только для зарядки литий-ионных аккумуляторных батарей DeWALT DCB серии 10,8В пост.тока (1,5 – 2,0Ач) /14,4В пост. тока (1,5 – 5,0Ач) /18В пост.тока (1,5 – 5,0Ач) XR. Использование других аккумуляторных батарей или обычных батарей может стать причиной травмы или пожара. Обязательно прочитайте все инструкции по технике безопасности перед тем как приступить к использованию этого устройства для зарядки аккумуляторных батарей.

ВАЖНЫЕ ЗАМЕЧАНИЕ О ЗАРЯДКЕ

1. Чтобы продлить срок эксплуатации и работу аккумулятора, заряжать его нужно при комнатной температуре от 65 °F до 75 °F (18–24 °C) **НЕ** заряжайте аккумулятор при температуре ниже +40 °F (+4,5 °C), или выше +105 °F (+40,5 °C). Это очень важно и позволит избежать серьезных повреждений аккумулятора.
2. При зарядке зарядное устройство и аккумуляторы могут нагреваться. Это - нормальное явление и не является неисправностью. Чтобы охладить аккумуляторы после использования не оставляйте зарядное устройство и аккумуляторы в теплом месте, например железном ангаре или неизолированном трейлере.
3. Зарядка холодного аккумулятора занимает на 50 % больше времени, чем теплого. Аккумулятор заряжается медленнее во время цикла зарядки и максимального заряда не удастся добиться даже после того, как аккумулятор будет теплым.
4. Если батарея не заряжается:
 - a. Проверьте исправность розетки, включив в нее лампочку или другое устройство;
 - b. Проверьте, не подключена ли розетка к устройству, которое выключает питание, когда вы выключаете свет;
 - c. Перенесите зарядное устройство и аккумулятор в место, где температура не превышает 65–75 °F (18–24 °C);
 - d. Если проблемы с зарядкой сохраняются, отнесите его и аккумуляторы в местный сервисный центр.
5. Данную аккумуляторную батарею необходимо перезаряжать, когда она перестает обеспечивать питание, необходимое для выполнения работ, которые ранее выполнялись без каких-либо проблем. **ПРЕКРАТИТЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ** аккумуляторных батарей в этих случаях. Без большого ущерба аккумуляторным батареям можно использовать частично использованные аккумуляторы.
6. Не допускайте попадания в полости зарядного устройства таких токопроводящих материалов, как шлифовальная пыль, металлическая стружка, стальные волокна, алюминиевая фольга или другие

металлические частицы и т.п. Всегда отключайте зарядное устройство от сети перед тем, как почистить его.

7. **•НЕ** замораживайте зарядное устройство и не погружайте его в воду или другие жидкости.

⚠ ОСТОРОЖНО: Опасность поражения электрическим током. Не допускайте попадания жидкости в зарядное устройство. Это может привести к **поражению электрическим током**.

⚠ ОСТОРОЖНО: Опасность ожога. **НЕ** погружайте аккумуляторную батарею в жидкость и не допускайте попадания жидкости в аккумулятор. **НИКОГДА НЕ** пытайтесь открыть аккумуляторную батарею. Если пластиковый корпус аккумуляторной батареи потрескался, обратитесь в центр сервисного обслуживания для утилизации батареи.

⚠ ВНИМАНИЕ: В случае неправильной установки возможен взрыв элемента питания. Меняйте батарейку только на аналогичную.

ПРИМЕЧАНИЕ: ToughSystem Music + Charger гарантирует прекрасный прием цифрового аудиовещания DAB и быструю зарядку. В зонах с низким уровнем сигнала скорость зарядки снижается чтобы максимально улучшить чувствительность приема.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ХРАНЕНИЮ

1. Лучшим местом для хранения является прохладное и сухое место, защищенное от прямых солнечных лучей, высокой или низкой температуры.
2. Для достижения максимальных результатов при продолжительном хранении рекомендуется полностью зарядить батарейный комплект и хранить его в прохладном сухом месте вне зарядного устройства.

ПРИМЕЧАНИЕ: Батарейные комплекты не должны храниться в полностью разряженном состоянии. Перед использованием батарейный комплект требует повторной зарядки.

СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ДАЛЬНЕЙШЕМ

ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

В моделях DWST1-75659-QW / DWST1-75663-GB / DWST1-75664-XE есть верхний отсек, который может использоваться для хранения и защиты адаптера переменного/постоянного тока, когда он не используется.

1. Откройте верхний отсек и извлеките из него адаптер переменного/постоянного тока (см. Рис. 1 и Рис. 3).
2. Вставьте зарядное устройство адаптера переменного/постоянного тока в соответствующий разъем и подключите его к разъему питания DWST1-75659-QW / DWST1- 75663-GB / DWST1-75664-XE перед тем, как вставить аккумуляторную батарею (см. Рис. 2).
3. Откройте крышку аккумуляторной батареи, открыв две защелки (см. Рис. 2).
4. Вставьте аккумулятор (не входит в комплектацию) в зарядное устройство, убедившись в том, что он хорошо установлен (см. Рис. 4). Непрерывно мигающий индикатор заряда аккумулятора указывает на то, что идет процесс зарядки.
ПРИМЕЧАНИЕ: Закройте крышку аккумуляторного отсека и убедитесь в том, что она закрыта плотно.
5. Непрерывное горение индикатора зарядки укажет на окончание зарядки. Теперь батарея полностью заряжена, и ее можно использовать или оставить в зарядном устройстве.

ИНДИКАТОРЫ ЖКД

Когда устройство ВЫКЛЮЧЕНО		Когда устройство ВКЛЮЧЕНО	
Если аккумуляторная батарея заряжается когда устройство выключено, в центре ЖКД горит большой значок с изображением батареи, показывающий статус зарядки.		Когда DWST1-75659-QW / DWST1-75663- GB / DWST1-75664-XE включен, индикаторы питания и статуса заряда батареи показаны в нижней правой части ЖК экрана.	
	Аккумуляторная батарея разряжена		Устройство работает через адаптер переменного/постоянного тока
	Низкий уровень заряда аккумуляторной батареи		Низкий уровень заряда аккумуляторной батареи
	Аккумуляторная батарея частично заряжена		Аккумуляторная батарея частично заряжена
	Аккумуляторная батарея полностью заряжена		Аккумуляторная батарея полностью заряжена
	Температурная задержка В данном зарядном устройстве есть функция температурной задержки: если зарядное устройство фиксирует высокую температуру, автоматический включается функция задержки и зарядка откладывается до тех пор, пока зарядное устройство не остынет. После того, как аккумуляторная батарея остынет, автоматически включается режим зарядки. Данная функция обеспечивает максимальный срок эксплуатации батареи.		Температурная задержка зарядки

Когда устройство ВЫКЛЮЧЕНО		Когда устройство ВКЛЮЧЕНО	
	Неисправная аккумуляторная батарея Зарядное устройство не может полностью зарядить неисправный аккумулятор. Если аккумулятор не исправен, на дисплее зарядного устройства появится перечеркнутый значок батареи. Если вы столкнулись с такой ситуацией, переустановите аккумулятор в зарядное устройство. Если проблему не удалось устранить таким образом, попробуйте другой аккумулятор чтобы убедиться в том, что зарядное устройство работает нормально. Если новые аккумуляторы заряжаются нормально, то проблема в аккумуляторах и их нужно вернуть в сервисный центр или другой центр утилизации для переработки. Если при установке нового аккумулятора на дисплее вы увидите тот же значок, что и прежде, обратитесь в специализированный сервисный центр для проверки зарядного устройства. ПРИМЕЧАНИЕ: Также это может указывать на проблему с зарядным устройством		Проблема с аккумулятором или зарядным устройством

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Чтобы избежать риска получения травмы, выключите устройство и отключите его от сетевой розетки если не используете его или во время ремонта. **НЕ** разбирайте зарядное устройство. При необходимости технического обслуживания или ремонта обратитесь к квалифицированному техническому специалисту.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

В моделях DWST1-75659-QW / DWST1-75663-GB / DWST1-75664-XE есть память, что позволяет сохранить выбранные радиоканалы и спаренные по Bluetooth устройства.

ПРИМЕЧАНИЕ: Режим музыки работает при подключенном адаптере переменного/ постоянного тока и/или когда устройство работает от аккумуляторов.

ПРИМЕЧАНИЕ: При подключении DWST1-75659-QW / DWST1-75663-GB / DWST1-75664-XE к источнику питания, происходит зарядка установленного аккумулятора. Без подключения к сети устройство может работать до 8 часов на полностью заряженном аккумуляторе, если это литий-ионный аккумулятор на 2A/ч премиум класса. Использование аккумуляторов меньшего

напряжения или емкости приведет к уменьшению времени работы радио.

Устройство может работать в вертикальном и горизонтальном положении.

ПРИМЕЧАНИЕ: В этом продукте есть две внутренних антенны, что обеспечивает устойчивую работу в неблагоприятных условиях эксплуатации даже без внешней антенны, если она погнулась или сломалась.

Эти антенны работают вместе, обеспечивая прием в диапазоне 360 градусов без необходимости выдвигать или поворачивать антенну, как это требуется делать с другими радио. Чтобы улучшить прием в зонах с плохим сигналом рекомендуется поставить ToughSystem Music вертикально, так чтобы ручка была сверху или перенести радио поближе к окну.

Функции кнопок

На передней панели есть ручка настройки и кнопки.



..... Ручка настройки (выполняет несколько функций)



..... Кнопка включения On / Off



..... Кнопка возврата



..... Кнопка выбора источника сигнала



..... Кнопка Bluetooth



1 - 6 Кнопки предустановленных станций

ВКЛЮЧЕНИЕ и ВЫКЛЮЧЕНИЕ

Нажмите кнопку POWER (🔌) и удерживайте ее в течение 1 секунды. Устройство включится на последний выбранный источник сигнала.

Нажмите кнопку POWER (🔌) и удерживайте ее в течение 3 секунды. Устройство выключится.

Настройка уровня громкости



ОСТОРОЖНО: Шум может стать причиной снижения слуха.

ПРИМЕЧАНИЕ: Уровень громкости настраивается и сохраняется отдельно для каждого источника аудиосигнала.

Поверните регулятор громкости (🌀) по часовой стрелке, чтобы увеличить громкость. Для уменьшения громкости поверните против часовой стрелки.

Кнопка возврата (↩)

После входа в один из экранов, нажмите на кнопку **Back** (↩) чтобы вернуться на предыдущий экран.

Выбор источника аудиосигнала (SRC)

Чтобы выбрать один из источников аудиосигнала (DAB+, FM, AUX или Bluetooth) нажимайте на кнопку выбора источника сигнала (SRC) до тех пор, пока не найдете нужный источник сигнала. Например, если радио включено на FM, это будет видно в верхней левой части ЖК экрана, нажмите на кнопку выбора источника сигнала, чтобы перейти на AUX

ГЛАВНОЕ МЕНЮ (Общие настройки)

В Общие настройки можно выйти из любого выбранного источника аудиосигнала:

1. Нажав на **ручку выбора** (🌀).
2. Повернув **ручку выбора** по часовой стрелке до тех пор, пока не дойдете до **Главного меню (Main Menu)**
3. Нажав на ручку выбора и выйдя в **Главное меню (Main Menu)**.

Из главного меню можно выполнить следующие действия:

- **Sound (Звук):** настройка тональности: НЧ, ВЧ и СЧ
- **Language (Язык):** выбор языка интерфейса
- **Brightness (Яркость):** настройка яркости экрана
- **Restore to default (Восстановление настроек по умолчанию)**

НАСТРОЙКА FM ТЮНЕРА

DWST1-75659-QW / DWST1-75663-GB / DWST1-75664-XE могут быть настроены на частоты DAB+ / FM радио с возможностью сохранения в памяти до (6) DAB+ и (6) FM станций. После настройки и сохранения в памяти станций нажмите на кнопку предустановленной станции () таким образом сразу изменив частоту нужной станции.

Найти нужную частоту можно двумя способами: Выполнив автоматическое сканирование или настроив станцию вручную.

Автоматическое сканирование

1. Нажмите на кнопку выбора источника аудиосигнала (SRC) и выберите нужный источник сигнала.
2. Нажмите на ручку выбора (🌀) и войдите в Главное меню (**Main Menu**) (см. **Общие настройки**).
3. Поверните ручку выбора по часовой стрелке до тех пор, пока не дойдете до Автосканирования (**Auto Scan**) и нажмите на нее для того чтобы выбрать эту функцию.

Автосканирование начнет поиск ближайшей станции с сильным и чистым сигналом.

- Поверните ручку выбора по часовой стрелке для того чтобы просканировать частоты вперед.

- Поверните ручку выбора против часовой стрелки для того чтобы просканировать частоты назад.
- 4. После того, как найдете нужную частоту, сохраните один из каналов на кнопке предустановленной станции (см. **Настройка кнопок предустановленных станций**).

Ручная настройка

1. Выберите нужный источник аудиосигнала и войдите в Главное меню (**Main Menu**) (см. **Общие настройки**).
2. Поверните ручку выбора по часовой стрелке и нажмите на нее чтобы выбрать **Ручную настройку (Manual Tune)**.
3. Поверните **ручку выбора** по часовой стрелке для того чтобы перейти по частотам вверх или против часовой стрелки для того чтобы перейти по частотам вниз, до тех пор, пока не дойдете до нужной частоты.
4. После того, как найдете нужную частоту, сохраните один из каналов на кнопке предустановленной станции (см. **Настройка кнопок предустановленных станций**).

НАСТРОЙКА ПРЕДУСТАНОВЛЕННЫХ FM СТАНЦИЙ

1. Настройте радио на нужную станцию/ частоту (см. **Автосканирование** или **Ручная настройка**).
2. Нажмите и удерживайте в нажатом состоянии нужную кнопку предустановленной станции (**1 - 6**) до тех пор, пока на экране не появится сообщение **>> R#**. Станция будет сохранена на кнопке предустановленной станции, которая показана на экране (#).
3. Повторите шаги 1 и 2 для настройки других предустановленных станций.
4. Нажмите на кнопку Back (Назад) (**↵**) чтобы вернуться на экран выбора источника аудиосигнала.
5. Выбранная станция будет показана на ЖК экране (кнопка 2 на экране ниже).

РАБОТА DAB+

1. После первой настройки или после восстановления настроек по умолчанию, устройство автоматически запускает полное сканирование для того, чтобы найти станции вещания.
2. Воспользуйтесь ручкой выбора для того, чтобы пройти по станциям.

МЕНЮ DAB+

Полное сканирование

1. Нажмите на ручку выбора (**●**), и поверните ее чтобы пройти по меню.
2. При выборе полного сканирования (**Full Scan**) устройство начинает полное сканирование всех частот полос и отображает на экране найденные станции.
3. По завершении начнется воспроизведение первой станции диапазона.

Список станций

При выборе этой опции на экране устройства будет показан полный список доступных станций. Просмотрите список с помощью Ручки выбора (**●**) и нажмите на выбранную станцию.

ПРИМЕЧАНИЕ: При изменении местоположение или если качество приема в месте оригинального сканирования было плохое список доступных станций может быть пустым или неполным. Запуск полного сканирования вручную позволит найти все станции вещания.

Настройка избранных станций (предустановленных)

1. Настройте радио на нужную станцию (см. **Полное сканирование**).
2. Нажмите и удерживайте в нажатом состоянии нужную кнопку предустановленной станции (**1 - 6**) до тех пор, пока на экране не появится сообщение **>> R#**. Станция будет сохранена на кнопке предустановленной станции, которая показана на экране (#).
3. На ЖК экране будут отображаться выбранная станция.

Информационный дисплей

Для вывода на экран можно выбрать следующую информацию:

1. Прокрутка текста – прокрутка всей информации, по 3 секунды каждый.
2. Частота - воспроизведение частоты станции.
3. Тип - тип вещания текущей станции.
4. Скорость передачи данных - разрешение, с которым вещает станция.

ПРИМЕЧАНИЕ: Информация предоставляется станциями и устройство никак не может управлять ей.

Настройки DAB

1. Отсеченные станции - Некоторые станции, которые ранее были настроены по радио и которые более недоступны, а списке станций на экране будут показаны пропусками. Чтобы убрать эти станции из списка нажмите на шкалу выбора (●). Вас попросят подтвердить выбор (аналогично “Восстановление настроек по умолчанию”).
2. DRC (компрессия динамического диапазона) - Эта функция сокращает разницу между самыми громкими и самыми тихими звуками вещания. Эффективно, это позволяет сделать тихие более громкими, а громкие звуки - потише. Доступны следующие опции:
 - DRC выкл.
 - DRC низкий
 - DRC высокий

ПРИМЕЧАНИЕ: DRC работает только если он включен станцией

ВАЖНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ О РАДИОПРИЕМНИКЕ

1. Прием будет отличаться, в зависимости от местоположения и силы радиосигнала.
2. Работающие генераторы могут вызывать помехи в работе радио.

НАСТРОЙКА ПРЕФЕРЕНЦИЙ ЗВУКА

Преференции звука можно настроить, изменив настройки эквалайзера на **Bass (НЧ), Treble (ВЧ) или Mid (СЧ)**.

1. Нажмите на **ручку выбора** (●).
2. Поверните **ручку выбора** по часовой стрелке до тех пор, пока не дойдете до **Главного меню (Main Menu)**

3. Нажмите на ручку выбора и выйдите в **Главное меню (Main Menu)**.
4. Нажмите еще раз на **ручку выбора** и войдите в экран настроек звука (**Sound**).
5. Выполните нужные настройки, повернув ручку настройки по часовой /против часовой стрелки.
6. Нажмите на ручку выбора для того, чтобы пройти по настройкам звука. Нажмите на (●) чтобы сохранить выбранные настройки.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ С ВНЕШНЕГО УСТРОЙСТВА (AUX/BLUETOOTH)

DWST1-75659-QW / DWST1-75663-GB / DWST1-75664-XE можно использовать для воспроизведения с внешнего устройства, через встроенные колонки, используя одну из двух возможностей подключения:

- Дополнительный вход (Auxiliary)
- Bluetooth

ПРИМЕЧАНИЕ: Верхний отсек можно использовать для хранения, защиты и зарядки некоторых портативных аудиоустройств, таких как смартфон или MP3 плеер. USB порт питания позволяет заряжать большинство устройств, которые могут заряжаться через USB порт(5B/1A).

ПОДКЛЮЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА ЧЕРЕЗ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ВХОД (AUXILIARY)

1. Подключите аудиокабель с разъемом 3,5 мм к гнезду дополнительного входа и гнезду выхода аудиоустройства.
2. Нажимайте на кнопку **выбора источника аудиосигнала** (SRC) до тех пор, пока на экране не появится **AUX**.
3. Воспроизведение через подключенное устройство.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА ЧЕРЕЗ BLUETOOTH

DWST1-75659-QW / DWST1-75663-GB / DWST1-75664-XE можно подключить к Bluetooth совместимым аудиоустройствам через Bluetooth.

ПРИМЕЧАНИЕ: В режиме Bluetooth можно сохранить до 8 пользователей.

1. Включите Bluetooth на аудиоустройстве чтобы подключить его.
2. Нажимайте на кнопку выбора источника аудио (SRC) до тех пор, пока на экране

не появится символ **Bluetooth** (📶), или нажмите на кнопку **Bluetooth** (📶). Это позволит выйти в режим Bluetooth. Кнопка **Bluetooth** (📶) начнет медленно мигать.

3. Нажмите на кнопку **Bluetooth** (📶) и удерживайте ее в течении 3 секунд чтобы обнаружить его.
Прозвучит **сигнал обнаружения** и начнет быстро мигать кнопка **Bluetooth** (📶).
4. Найдите DWST1-75659-QW / DWST1-75663-GB / DWST1-75664-XE (отображаемое на экране имя: **ToughSystem Music**) на аудиоустройстве, к которому нужно подключиться и выберите его.
После подключения прозвучит **сигнал подключения**. На ЖК экране будет показан значок **Bluetooth**, а кнопка Bluetooth будет гореть непрерывным синим светом.
5. Воспроизведение через подключенное устройство.
При следующем включении режима Bluetooth на устройстве, он будет найден автоматически и подключен к DWST1-75659-QW / DWST1-75663-GB / DWST1-75664-XE.
ПРИМЕЧАНИЕ: Устройство будет подключено к последнему подключенному устройству. Прозвучит сигнал подключения.
• Если последнее подключенное устройство недоступно, кнопка **Bluetooth** будет мигать до тех пор, пока не будет найдено одно из ранее подключенных устройств.
ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы отключиться от устройства и стать видимым для других устройств, нажмите на кнопку **Bluetooth** (📶) и удерживайте ее в нажатом состоянии в течение 3 секунд, или нажмите на ручку выбора и выберите Обнаружение (**Make Discoverable**).

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Слабый аккумулятор

Слабый аккумулятор будет работать, но не очень хорошо. Если устройство работает на аккумуляторе и уровень заряда упал ниже 10%, на экране появится индикатор низкого заряда аккумулятора.

Защите аккумулятора

Чтобы продлить срок службы аккумулятора нужно отключать устройство при снижении уровня заряда аккумулятора. Если это произошло, подключите DWST1-75659-QW / DWST1-75663-GB / DWST1-75664-XE к сети с помощью адаптера переменного/постоянного тока и зарядите аккумулятор.

Музыкальные паузы

Если устройство устанавливается в вертикальное положение, аккумулятор может выпасть из розетки. Если музыка воспроизводится от аккумуляторов, ее воспроизведение может прекратиться. Для возобновления откройте крышку аккумуляторного отсека и переустановите аккумулятор.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

⚠ ОСТОРОЖНО: Чтобы снизить риск получения травмы, выключите инструмент и отключите его от источника питания перед проведением работ по обслуживанию и ремонту. **НЕ** разбирайте зарядное устройство. При необходимости технического обслуживания или ремонта обратитесь к квалифицированному техническому специалисту.

Чистка

⚠ ОСТОРОЖНО: Перед чисткой отключите зарядное устройство от сети питания. Грязь и жир можно удалить с наружной поверхности устройства с помощью тряпки или мягкой неметаллической щетки.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Убирайте загрязнения и удаляйте пыль, продвывая ее, по крайней мере, раз в неделю. Чтобы свести к минимуму риск травмирования глаз при этом, всегда одевайте защитные очки ANSI Z87.1.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: НИКОГДА не используйте растворители или другие агрессивные химические вещества для очистки неметаллических компонентов устройства. Эти химикаты могут повредить структуру материала, используемого для производства таких деталей. Используйте мягкую ткань, смоченную мыльным раствором. **НЕ** допускайте попадание жидкости внутрь инструмента; **НИКОГДА** не погружайте никакие из деталей инструмента в жидкость.

ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

 **ОСТОРОЖНО:** В связи с тем, что дополнительные приспособления других производителей, кроме DeWALT, не проходили проверку на совместимость с данным изделием, их использование может представлять опасность. Во избежание травм следует использовать для данного инструмента только дополнительные приспособления, рекомендованные DeWALT. Приспособления, которые можно использовать с DWST1-75659- QW / DWST1-75663-GB / DWST1-75664-XE можно приобрести отдельно у местного дилера или в авторизованном сервисном центре. Если вам нужна помощь в поиске принадлежностей, обратите внимание на список авторизованных сервисных центров DeWALT и подробную информацию о послепродажном обслуживании и контактах можно найти на веб-сайте: www.2helpU.com.

- **ДЛЯ ВАШЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ:**
Регистрация продукта позволит нам связаться с вами в маловероятном случае, если потребуется заявление о безопасности по Федеральному закону о защите прав потребителя.

РЕМОНТ

Зарядное устройство и аккумуляторные батареи неремонтопригодны. Для БЕЗОПАСНОСТИ и ОБЕСПЕЧЕНИЯ НАДЕЖНОСТИ РАБОТЫ, любой ремонт, обслуживание и настройка должны производиться в центре заводских услуг DeWALT, авторизованном сервисном центре DeWALT или в другой квалифицированной ремонтной мастерской. Обязательно используйте идентичные запасные части.

ОНЛАЙН РЕГИСТРАЦИЯ

Благодарим Вас за покупку. Зарегистрируйте свой продукт:

- **ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ:**
Регистрация продукта поможет вам получить более эффективное гарантийное обслуживание в случае возникновения проблем с продуктом.
- **ПОДТВЕРЖДЕНИЕ ВЛАДЕНИЯ:** В случае возникновения страхового случая, такого как пожар, наводнение или кража, ваша регистрация владения будет считаться подтверждением покупки.



Garantii

DeWALT garanteerb, et toode on kliendile tarnimisel vaba materjali ja/või koostamise vigadest. Garantii lisandub eracliendi seaduslikele õigustele ning ei mõjuta neid. Garantii kehtib kõigi Euroopa Ühenduse liikmesriikide territooriumitel ja Euroopa vabakaubanduspiirkonnas.

Kui 12 kuu jooksul ostmisest esineb mõnel DeWALT tootel rike materjali ja/või koostamise vea tõttu või see on spetsifikatsiooni suhtes defekte, parandab või vahetab DeWALT toote kliendi jaoks minimaalse vaevaga.

Garantii ei kehti, kui vea põhjuseks on:

- Normaalse kulumine
- Tööriista väärkohtlemine või halb hooldamine
- Mootori ülekoormamine
- Kui toodet on kahjustanud võõrasakesed, materjal või õnnetus
- Vale toitepinge

Garantii ei kehti, kui toodet on remontinud või demonteerinud DeWALT volitatud isik.

Garantii kasutamiseks tuleb toode täidetud garantikaarti ja osutööend (t ekk) viia müüjale või otse volitatud teenindajale hiljemalt kaks kuud peale vea avastamist.

Taavet lähima DeWALT teenindaja kohta leiате veebisaidilt: www.2helpu.com.

Garantiitaalong:

Tööriista mudel/kataloogi number
Seerialnumber/kuupäeva kood
Klient
Müüja
Kuupäev



Гарантия

DeWALT гарантирует, что данное изделие в момент поставки потребителю не содержит каких-либо дефектов материалов или сборки. Данная гарантия дополняет законные права частного потребителя и не затрагивает их каким-либо образом. Настоящая гарантия действует на территориях стран-членов Европейского Союза и в Европейской зоне свободной торговли.

Если в течение 12 месяцев с даты приобретения произошла поломка изделия DeWALT из-за некачественных материалов и/или сборки, либо изделие является дефектным в соответствии с техническими требованиями, то DeWALT отремонтирует или заменит изделие с минимальным беспокойством для потребителя.

Гарантия не действительна, если поломка произошла вследствие:

- Нормального износа
- Неправильного использования или плохого обслуживания
- Перегрузки двигателя
- Если изделие повреждено посторонними частями, материалом или вследствие аварии
- Использования ненадлежащего источника питания

Гарантия не действительна, если изделие подвергалось ремонту или разборке лицом, не уполномоченным DeWALT.

Для того, чтобы воспользоваться гарантией необходимо предоставить: изделие, заполненную Гарантийную карту и доказательство покупки (приемки) дилеру или непосредственно уполномоченному агенту по обслуживанию не позднее двух месяцев с момента обнаружения поломки.

Информацию о ближайшем агенте по обслуживанию DeWALT можно найти на странице в Интернете: www.2helpu.com.

Гарантийный талон:

Модель инструмента / Номер по каталогу
Серийный номер / Код даты
Потребитель
Дилер
Дата

Eesti	AS Tallmac Mustame tee 44 EE-10621 Tallinn	Tel.: +372 6562999 Faks.: +372 6562855
Latvija	Bebri un Partneri Sarlotes 16 Rīga, LV-1001	Tel.: 00371-7371247 Fax: 00371-7372790
	LIC GOTUS SIA Ulbrokas Str. Rīga, 1021	Tel.: +371 67556949 Fax: +371 67555140
Lietuva	HARDIM Žirmūnų g. 139 ^a 09120 Vilnius	Tel.: 00370-5273 73 59 Fax: 00370-5273 74 73
	Elremta Neries kr. 16E 48402 Kaunas	Tel.: 00370-37370138 Fax: 00370-37350108

Teavet lahima teenindaja kohta leiate veebisaidilt:

www.2helpu.com

Informāciju par tuvāko servisa pārstāvi meklējiet mājas lapā:

www.2helpu.com

Informāciju apie artimiausias remonto dirbtuves rasite tinklalapyje:

www.2helpu.com

